

correspondientes compañías locales. Con estos antecedentes se empieza a forjar una canción romántica cubana, yucateca, dominicana y, tal vez, genéricamente, latinoamericana. Esta forma musical se empieza a expresar en un compás ternario, cantada a dos voces, por terceras y sextas paralelas y acompañada por dos guitarras. De aquí evoluciona para expresarse como el bolero original con la estructura de dos periodos musicales repetidos, el primero, en tono menor, y el segundo, en mayor, con una elaboración rítmica más figurativa, en el que se encuentra el clímax melódico, y con el empleo en las frases melódicas del llamado cinquillo cubano aunque, según Alejo Carpentier, de orígenes haitianos. El compás se torna binario y se establece en definitiva el aire local, de tempo, de inflexiones y rasgados, que correspondían más a la idiosincrasia del criollo, contrapuesta a la europea.

En el caso yucateco, las influencias europeas también estaban presentes aunque el entorno cultural distaba por idiosincrasia del cubano. Sin embargo, la influencia entre la isla y la península siempre existió: Argeliers León, el patriarca de los musicólogos cubanos, asegura que el estilo guitarrístico mexicano de rasgueo y punteo fue adoptado desde la segun-

da mitad del siglo xix por diferentes géneros musicales de Cuba, en particular en el bolero. La radio y la naciente industria discográfica pusieron tempranamente en los oídos de los yucatecos temas de Sindo Garay, Rosendo Ruiz, Alberto Villalón y Eusebia Delfín, todos ellos figuras de la canción cubana de entonces.

La aparición del bolero en Yucatán como género ya definido data de la segunda década del siglo xx. Según el prolífico poeta Ermilo Padróñ López, el primer bolero yucateco fue *El día que me quieras*, compuesto por Pepe Domínguez con la letra de Amado Nervo. Aunque otros autores dan este honor a *Presentimiento* de Emilio Pacheco, músico campechano radicado en Yucatán. Aparte de este desacuerdo, el principal autor de boleros en esa época, Augusto Cárdenas Pinelo, *Guty*, lo sitúa como el generador del prototipo original del bolero de la península, con temas como *Para olvidarte*, *Quisiera*, *Aléjate* y *Pasión*, entre otros. Algunos estudiosos proponen incluso que *Guty* es el creador del bolero no sólo yucateco sino mexicano y que de él deriva toda la tradición del género en el país.

El género se propagó rápidamente por todo México convirtiéndose en música de muy amplia difusión debido al éxito del trío Los Pan-